

**Eta macartane ema Santiago
nayehe ena majaneanana
machamurianahivare,
náejanerepairuanahi te avasareana,
ticaijare
SANTIAGO**

¹ Nuti Santiago, mavanaranuhi ema Viya, mavanaranuhivare ema Viáquenu Jesucristo. Nuvaraha nucaitecapa eta juca néchajiriruva eyehe emutu eti nujaneanana israelítana éjanerepairuanahi te tamutu avasareana.

Eyaseacayare eta ítupajijiasiravaina

²⁻⁴ Nuparapenaveana, nuvaraha nuconsejachahe: Te tatiarihinapuca eta ecatajivairana puiti juca ítaresirahi, vahi ecucainajiruva. Évavinavachucha, ácasíñava mayehe ema Viya. Taicha te yátupina ecasíñava mayehe, vahi tiáquipaichémahi ema Váinaraji. Énerichuva ácamicha yátupina jácani apana táitecapaureheanaya. Ácuti nácani achaneana náitucahi ticaratacavana. Mavarahahi ema Viya tátupiruvahini eta ítaresirana. Eta tacahe, te tatiarihipuca eta ecatajivairana, ecaurisamurechavachucha. Evavinavaya, taicha iúripanayare eta iúchucuirayare.

⁵ Tacahe, te tatiarihinapuca eta téchacare, te váhipuca íturuequenehahini, eyaseacayare ema Viya eta ítupajijiasiravaina. Éma,

tíjaracaheyare, taicha tájina mayavana éma. Váhivare ticajachahavimahi eta viyaseasirana jácani vicamunuqueneana. ⁶ Yátupinahisera ácasiñava me Viya eta eyaseasiranayare eta ítupajijiasiravaya. Vahi ecueñamava mayehe. Taicha te éñamavapuca, tímicutijiricavaipahi ecutihi eta táepacuruha eta une téquequerecavahi. ⁷⁻⁸ Taicha nararihi ena téquequerecavanachucha eta napanereruana. Vahi étanainarichuhini jácani navarahaquenyare náicha. Nácani tacahehi eta napanereru, éna tájina máijaracaimahi ema Viya.

⁹ Émaripa mácani vichamuri, te páurehipuca eta máitairesirahi, tivapinavayaresera taicha eta máimicatasiraipa ema Viya taicha eta máemunasirahi. ¹⁰ Émaripa mácani vichamuri rícoquenehi eta máitairesirahi, énerichuvare tivapinavayareva, tayanapane títahapuca eta máimahaqueneanahi. Taicha eta vímahaqueneanahi te juca apaquehe, vahi táeñamacarehini, taicha títavayarehi tamutu. ¹¹ Ánipirichu eta táurinajiva eta flureana; taicha te járajapapa eta muracana sache, tacajiyujicapa. Tamutu títava eta táurinajivainihi. Témiricaipavare eta taflurena. Ene macahe mácani rico, vahi tánasimahi eta máimahaqueneana, tayanapane vahi macuvaraha táitava, máitucahipuca eta macaematanera.

¹² Tétavicava eta náurivayare nácani vichamuriana ticamichanahi tamutu eta nátajivanahi. Járajapayare eta sácheanayare eta najacapiraya eta táitsivayarehi maicha ema Viya, máijaracainapa eta táurivayare eta náitairesirayare, taicha

ticunachacareanahi. Tacahehi eta mapanereruhi
ema Viya nayehe ena témunacanahi éma.

*Máisapa ema Viya eta jácani víchavaquenevanaya,
mavarairahi tétupiricahaviyare*

¹³ Téhevare tatiarihinapuca eta éjecapiravaya
jácani tamauriqueneanahi, vahi émaimahi émeteaca
ema Viya. Taicha vahi tásihaquenéna me Viya
eta juca tájiparacana. Nájinavare mapamiruumahi
náichahini eta júcana. ¹⁴⁻¹⁵ Nácanisera náquipai-
ravana tayehe eta tamauriqueneana, táuchurepa
te napanereru tamauriqueneana, tásiha navaraha
náichayarehi eta pecatuana. Vaipa nanecapa-
vahini eta náichiraipa. Téhesera te táequenénapa,
étapa tiviuchayarehi. Tíñehicha eta táimicapasira-
vacaina.

¹⁶ Némunaruqueneana nuparapenaveana,
machu éjecapava tayehe eta juca numeta-
ruheanahi. ¹⁷ Ema Viya, étanarichuhi eta
mapanereru. Vahi apanapanenejinahi eta
máuriva viyehé. Éma, tíjaracahavihi viti achaneana
eta majaraiva, étapa tamichahuhi eta viáchanevana.
Taicha tamutu eta juca táuriqueneanahi
vijacapaquenehi puiti, tásihaqueneanahi me
Viya. Vahi apaesasajiruinaichuhini eta táurivahi.
Jéhevare eta yátupiqueneanahi. ¹⁸ Taicha acane
tacahehi eta mapanereruana, mavarairahi
vijacapayarehi eta yátupiqueneanahi
máechajiriruvana apaesa machichahaviyarehi.
Eta máitsivachirahi eta viáchanevana, ticaecherahi
máitsivachayarehi tamutu eta apamuriana
máepiyaruana te juca apaquehe.

Vímerecavaya yátupi eta visuapirayare eta máechajiriruva ema Viya

¹⁹ Eta tacahe, eti némunaruqueneana nuparapenaveana, nutuparacahecha yátupina tauri eta esamiraina eta máechajiriruvana ema Viya. Vahi ecuijajahúchava esema. Epanerechinava eta échajisiraya. ²⁰ Taicha nácani tisesmarairihiana, vahi étainahini náichahini eta mavarahaqueneana ema Viya. ²¹ Puiti te juca vítaresirahi, jararihi eta tavarairahi vipanerechaya tayehe eta tájiparacana, tamaeperajisira eta viáchanevana. Tétavicavavare eta tapamisirahavihi vicha eta tamauriqueneana. Puítisera nutuparacahe: Ínajicapa tamutu eta júcana. Ecasamureyareva eta máechajiriruva ema Viya eta ímitucasivanahi. Yátupina esuapa. Jéhevare, éta ticuchucuhayare eta iáchanevana.

²² Ítauchayare eta tametarapianahi eta máechajiriruvana ema Viya. Vahi tacuejecapava eta epanereruana, machu ímijachapuca taratarichuhi eta esamararasirahi. ²³ Vahi ecucuti nácani nasamarararuchucha, tásiha vahi náitauchahini eta tavanairipihi, tímicutijiricavaipa nácani tímacunachavanahi te espejo. ²⁴ Tásihasera, vahi nasipacahini eta náimahaquenehi nachipeuquivahi. Tásiha, tiyananavanepa, náemitisicavanepa. ²⁵ Étisera ecutiyare ena natupiruvanahi eta nasamirahi táuriva eta yátupiqueneana vímiturapiana tásihaqueneanahi me Viáquenu. Vahi ecuemitisica. Tásiha, ítucayare enerejica eta táuriqueneana, esuapayareva eta ímitucasiqueneanahi. Tásiha, tétavicavaya eta

iúrivaya táicha.

²⁶ Nararihipuca nácani tímijachavanahi religiósoana. Téhesera vahi náitucahini ticaratajacachavana, ena nani téjecapavanahi eta napanereruana. Tájinachucha vahi émainahini nasuapahini ema Viya. ²⁷ Vítisera, eta vítauchirahi eta yátupiquene téhicacare, te vivaraha tájina véchajisiacarevaina te mampirahu ema Tata Vicaiyaquene, tatuparacahi vijapanuyare vítátiyare ena amaperuana váchachichana énapa ena náepenaimaqueneana tayehe eta nacamunuiravanahi. Tituparacahavihivare vahi víchaimahi eta pecatuana te juca apaquhe.

2

Nácuticaca ejacapa ena achaneana

¹ Nuparapenaveana, éti éhicanahi ema máitupajijihaquenehi Viáquenu Jesucristo, vahi táuricachini enerejicavaca ena echamuriana ejacapaqueneanaya. ² Étaripa te natiarihinapuca nácani nasiapauchahe te iúrujisirarevana íchirana eta culto, vahi macarichuimahi tiuri eta ejacapiraya mácani tiúrinahapahi eta macamuirihairahi, ticasurutijapahipuca eta oro. Énerichuvare ejacapayare mácani paure, tévichíjihapahípuca. ³⁻⁴ Taicha téjecapavahi eta epanereruana, te macarichuhi mácani tiúrinamuirihapahi, échapajiricahi eta ecaejasirahi, mácanisera paure, te váipapuca ecuechajiricahi, váipapucaini ecuijaracahi eta máejasilha, tasapiha evanecainapapuca téjahapaica. Éti, vaipa

étupicavaimahi eta juca enerejisiravacaichucha nácani ejacapaqueneanaya.

5 Némunaruqueneana nuparapeneveana, esamanuchaha. Ena páureanahi te juca apaquehe, majacapavacahi ema Viya, táichavenehi eta nacasiñairahi ema Machicha. Éna, tiápajupananahi eta náurivaya taicha ena ticaicuchianahi eta mávasa ema Viya taicha machaneranahi. Nacachaneyarehi ena apamuriana témunacanahi éma. 6 Étisera evarahapa ímitsirihavaca ena páureana, nasapihapa échapajiricahi ena rícoana. Ticutiripa vahi ímativacahini eta náemeratasiraheripa, te apaesachichapa éjcapava. 7 Ticutiripavare vahi ímativacahini eta nacaecahirahi ema Cristo, nacaecahihivare eta íámirahi eta máijare tacapicahuquenehi.

8 Puítisera éti, yátupiyare ítaucha eta ticunachacarepanaquenehi mavanairipi ema Viya tayehe eta Sagrada Escritura. Ani tacahehi: “Pémunacayare ema piparaepiya tácuti eta pémunasiravahi píti”. 9 Téhesera enerejicaichucha nácani émunaruanahi, ecapecaturaichucha eta emasuapirahi eta mavanairipi ema Viya, éta tiviuchaheya. 10 Taicha te natiarhipuca nácani náitaucha tamutuyaréni eta vanairipiana, téhesera apaesarichu eta néjcapiravahi, étapa tiviuchahi eta náicuñayare, tímicutijiricavahi vahi náitauchahini. 11 Taicha ema Viya, ani tacahehi eta mavanairipihi: “Vahi picuveha esu apana esena. Váhivare picucapareca”. Piti, te váhipuca pivehahini esu apana esena, picaparecahiserapuca, piáviraichuhi picaviurevahi.

12 Iúrihainehi ejacaparahirini nayehe namutu, táurihini eta échajirisiravana. Vahi ecuemitisica eta tatiarahiraya eta sache ecayaserehiraya tayehe eta juca vanairipiana. Étara tétupiricahavihi. 13 Taicha nácani majapanurairahanahi nayehe nácani apamuriana, tájinavare najapanucarevaimahi te nacayaserehipa. Nácanisera tijapanurahianahi, ichape eta najacapacarevanaya me Viya te jena sáchezare.

Vímerecaya eta visuapajiraivaya étapa eta vicaemataneasiraya ema Viya

14 Nuparapenaveana, nuvaraha níminecapaequenehaheyare. Te natiarihinapapuca nácani nacahehi: “Núti nusuapa ema Viáquenu”, tásiha vahi náichahini eta táuriqueneanahi, vahi tisuapacare eta náechajiriruvahi. Németeaca vahi yátupinahini nasuapahini ema Viáquenu. 15 Nuvaraha nímicutichinaheyare eta juca. Te mararhipuca mácani vichamuri ticamunuvahi eta mamuiriharapiyare, manicaquenerepipuca te sácheana. 16 Tásiha, mácani echamurihi tépiyacavahipuca tijapanurahihi. Máichahipuca: “Páurevisami piti, te picasarechahipuca, pépacuchava. Te pécuhipuca, pinica”. Tásihasera, te vahi máijarachini eta macamunuquenehi, tamapurujichucha eta máichirahi. 17 Ene vicahe viti véhicana ema Viáquenu. Te vahi víchahini eta táuriqueneana, tamapurujichucha eta véhisirahi, vaipa tásuapacarehini.

18 Tiuri puiti, németeaca etiarhiyarepuca eti épuruyare eta juca numetaruheanahi.

Ánina papuca ecaheyare: “Tarataripa eta vicasiañavairahi me Viya. Vaipa étaparacaina víchahini jácani apamuriana táuriqueneana” ecáhénapapuca. Nútisera numetacahe: Vahi tisuapacaremahi eta ecasiañavairahiji, te vahi íchahini eta táuriqueneana. Taicha eta íchirahi eta táuriqueneana, étapa tímereuchaheya eta yátupirahi eta ecasiañavairahi mayehe ema Viya. ¹⁹ Éti ímija-chaipapuca tarataripahi ticuchuchuhaheyare eta esuapirahi eta matiarahirahi émanarichu ema Viya. Táitaurevaquene esuapahi eta matiarahirahi ema Viya. Apanasica ena éreanana nasuapahivare eta matiarahirahi ema Viya. Tayanapane eta nasuapirahi, váhiquene tiúchuchuhaimahi éna. Énaripa, tiyayacareanahi éna te nasama eta máijare ema Viya. ²⁰ ¿Vuíchahacaru ácaicutiarahini? Tiuri puiti, níminecapaequenehaheyare, taicha nuvaraha ácaicutiara: Tacamunuhi íchayare eta táuriqueneana tacachaneyarehi eta ecasiañavairahi. Tamapurujicha eta ecasiañavairahi te vahi ecuquichahini eta táuriqueneana.

²¹ Nuvaraha némechahe mayehe ema viáchucaini Abraham. Eta acane, émaripa macaitsamarajihí ema Viya, te yátupihípuca eta masuapajiraíva. Mavanecahi máechatinucayarehi ema machicha Isaac. Tacahe, ema Abraham, máechatinucayarepaini ema machicha, máimeresirayarehi eta masuapajiraivahi yátupi. Eta tacahe, ema Abraham, tétavicavahi eta majacapacarevahi mayehe ema Viya. ²² Étara ícutiaraya eta juca masuapajiraivahi yátupi ema Abraham. Vahi máeñamahini ema machicha eta mavarairahi máimerecayare

yátupihí eta masuapirahi. ²³ Taicha eta táechajiriruvahi eta Sagrada Escritura, ani tacahehi: “Éma Abraham masuapahi ema Viya. Tásiha, tétavicaivainehi eta majacapacarevahi ema Abraham. Éma, máemunacasarehi ema Viya”.

²⁴ Ácaicutiara yátupina eta juca. Viti achaneana vijacapacare me Viya táichavene eta vímeresira eta visuapirahi. Vahi tarataha eta vicaheira: “Núti nusuapa ema Viya”. ²⁵ Níminecapaeque-nehahé eta acane tacahehivare eta súchucuirahi esu esena túhusiquenénihí ticaijaru Rahab. Ésu, ticatiuchavacahi ena vanairucanahi mayehe ema víyaraha Josué, suímicatacavacahivare eta náitujisiravayarehi tijunana nayehe ena ticaratacanayarehini. Eta máimairahi ema Viya eta juca suíchirahi, ichaperinehivare eta majacapirahi ésu. ²⁶ Eta juca tacutihí eta viáquehe te tajunijica eta viáchaneva, enevanerinehi tésamiricava eta viáquehe, tépenavaneyarehi. Ene tacahehi eta visuapajiraiva. Títavavare te vaipa vímeracahi eta viúrívahi, víchirahi eta táuriqueneana.

3

Eta vijaca, tamutu tajarareca

¹⁻² Nuparapenaveana, yátupi vimutu véjecapava tayehe eta véchajisirana. Nájjina émanaina vahi macuejecapavaini eta máechajisira. Te matiarihinaini mácani achane vahi macuejecapavaini, ichapehini eta macunachacarevainahini, taicha éma, yátupihí eta máitupajijiasiravahi, máitucahivare ticaratacava eta máquehe. Eta tacahe,

nuvaraha nuconsejachahe: Tacamunu najanea-cava muraca nácani náimereca eta navarairahi máestroanayarehi tayehe eta máimiturapiana ema Viáquenu. Échavayare eta vicayaseserehirayarehi muraca me Viya viti máestroanahi.

³ Nuvaraha nímicutichinahe. Eta juca tímicutijiricavahi te vicapera eta cavayu: vinacapa eta freno, vichurujacachapa, viámapa te jácani vivarahaquene viámiha. ⁴ Tacutiquene eta ichape lancha, táevatajicaneni muraca eta técaticava, etapa eta tajunapira muraca eta une, taratahayarehisera táimitupirucha eta tayehe leme váhineni ichapenahini, ema piloto máimitupiruchayarehi te jácani mavarahaquene mámihayarepahi. ⁵⁻⁶ Ene tacahehi eta juca vijaca. Ánichicharichunéni tayehe eta viáquehe. Tasapihahisera táechajisihahi eta ichapequeneana. Tacutiquene eta yucu. Ánichicharichunéni eta táepanirava táijucha, taratahahisera táijucha eta ichapequene vámahí. Nácani achaneana te vahi náitucahini ticaratajacachavana, amairijipa tamutu eta náitaresira. Tíñehicarehi najarareca ena nácani camuriana achaneana taicha eta náechajiriruvanahi. Ena nani téchajisihanahi eta tauriqueneana, éna mávaháruanahi ema Váinaraji, téchahi eta infierno. ⁷ Ena achaneana narataha namansucha eta cáyureana etapa eta quichareana etapa eta táíñehiqueneana sárareana tiávihana te apaquehe etapa te une. ⁸ Étasera eta jacare, nájina ticaratacaina, táechajisihayarehi eta tauriqueneana.

Tacutihi eta jumare te nájina tiratahaimahi típuchaina, tiámahivare eta tacapasiravacayare ena achaneana. ⁹⁻¹⁰ Eta jacare, étarichuvare táuchusiha eta náechajiriruvana ena ticunachanayarehi ema Tata Vicaiyaquene. Ticunachacarehi eta juca. Váhisera ticunachacaremahi te tiúchucahi eta jacare eta náumehaira ena nacutiqueneana achaneana naparaepíyanahi me Viya. Nuparapenaveana, tatuparacahi vahi ecaecahihini ena ecutiqueneana tiámanahi eta macaquehera ema Viya. ¹¹ Tacutiquene eta une, te tipachinahi eta tajututurusirahi te apaquehe, vahi tíjahúchavaimahi titsiriecava, táuchucapucaini tisucareamahini, ticheveamapucahini. ¹² Tacutiquene vahi tiúchucaimahi eta aceite tayehe eta tahi eta yana. Étaripa eta narasa, vahi tiúchucaimahi eta tahi siñávehinapahini. Ene tacahehi eta une, vahi tajututurucahini te apaquehe eta tipachina une tacachanepahipucaini eta ticheveama. Nuconsejachahe: Ēcunachachucha. Vahi ecumehareca.

Te yátupihí eta véchemaraivahi, tatuparacahi víchayarehi eta táuriqueneana

¹³ Te natiarihinapuca te etaracu nácani náechemahahi tamutu, tatuparacahi náichayare eta táuriqueneana, yátupinavare eta namansuvayare. Étapa tímicaecherachayarehi eta náitusirahi. ¹⁴ Te etiarhipuca eti ímijachavahi échemahahi tamutu, tásiha ecapinarurecarichuchasera te esamureana, evarahapa íápajupanavayarehi nayehe ena apamuriana eta ítupajijiasiravaya,

vahi yátupinahini eta ítupajijiasiravainahini. ¹⁵ Eta juca échemaraivavacahi, vahi étainahini tásihaquenénahini me Viya. Tayehechucha te juca apaquehe tásihaquenechucha eta ne achaneana, máevaequeneruhi ema Váinaraji. ¹⁶ Taicha ena ticapinarujiricacanahi téhajiricacanapa. Vahi tácticacahini eta napanereruana. Náicharichucha eta tájiparacana. ¹⁷ Nararihisera ena yátupi-quenehi eta náechemaraiva, tásihaquenehi me Viya eta náitupajijiasiravanahi. Náimerecahi tativa tatupiruvahi eta napanereruhi. Táurivahivare eta náitairesira. Ticatiurahianahivare nayehe ena apamuriana. Tisamarahianavare. Tijapanurahianavare. Eta náichirahi eta táuriqueneana, ticajirahianahi. Nájina nanerejiruina. Tatupiruvahi eta náechajirisiravana. ¹⁸ Nácani ticatiurahianahi, náetupiricahi eta náitairesira ena apamuriana. Jéhesare, tájinasarepa náichiravainahi. Nanaquipaicahi eta táuriqueneana.

4

Emá Viya mavaraha vínajica eta tájiparacana

¹ Puítiripa, ¿tájaha tacayema eta éhajiricácahi? Éti ecuticacahi ena apamuriana eta ejamurarai-vanahi. Éta, timaurichahehi eta tájiparacana, étiji-vaichucha íchavahi. ² Éti ejamurachahi ecaima-haquene. Étaserá emaitusiravahi, evarahapa ecapaca ena ticaimahaqueneanahi. Éti ecapinaru-recahi. Éta emaitusiravahi, téhacacapa eta échajirisiravana; tásiha, éhacacauchapa. Nuconseja-

chaheyare: Eyaseaca ema Viya eta ecamunuqueneanahi. ³ Éti eyaseacahinéni éma, váhisera máijaracahehine, taicha vahi táetupicavahine eta eyasesearapiana, étachucha eta tajamurachaqueneanahi eta iáquehe.

⁴ ¡Tétavicavapa eta emaetupisiravahi eti achaneana! ¡Éjecapavahi ichape mayehe ema Viya! Evarahapa éhica eta nayeherepianahi ena achaneana masuapajirairahanahi. Tihapapicahepa eta tájiparacana te juca apaquehe. Masapihapa epuruyarehi ema Viya, ecatianacapa éma. ⁵ Éti ímijachaipapuca táepiyevahi eta táechajiriruvahi eta Sagrada Escritura. Ani tacahehi: “Eta mávahásirahavihi ema Espíritu Santo, téñamahaviripa vahi vihapa-samurechaimahi tayehe eta tamauriqueneana”. ⁶ Étaripa eta máemunasirahavihi ema Viya, tétumechahavihi, mamavarairahi víchahine eta tamauriqueneanahi. Taicha ánivare tacahe eta Sagrada Escritura: “Ema Viya macatianacavaca ena tisiñavavairicana. Máemunacavacahisera máimicatacavacahivare ena mánsuana”.

⁷ Eta tacahe, esuapa yátupina ema Viya. Ecanaraya ema Váinaraji, te mavaraha mavayuacahe. Jéhesare, tijunijicahénapa éma. ⁸ Puiti, yátupina eta epauchirahi ema Viya. Tásiha, ema apanavare tipauchaheyare. Ínajicapa puiti eta íchira eta tamauriqueneana. Émitisicainapa eta ejamurachira eta tájiparacana te esamureana. Taicha éhicasareipa ema Viya. Vaipa ecupanerecha eta nayeherepiana ena achaneana masuapajirairahana te juca

apaquehe. ⁹ Puiti, éneuchava me Viya. Íyauchava táichavenehi eta éjecapiravanahi. Vaipa ecuecarairicava, vaipa ecurisamure eta íchira eta tamauriqueneana. Ácatismurevasera táichavenehi eta tamutu eta tamauriqueneana íchaqueneanahi. ¹⁰ Ecajapanuravayare eta éneuchiravayare te mamirahu ema Viáquenu. Tásiha, tétavicavayare eta ejacapacarevainapa mayehe ema Viya.

Vahi picucaecahi ema pichamuri

¹¹ Nuparapenaveana, vahi ecuechajica mayehe mácani echamurihi. Taicha mácani téchajicahi mayehe mácani machamuri, macaecahipuca, mavaraha máicuñaca mácani machamuri. Émaripa máepururipahi eta mavanairipi ema Viya. Nuvaraha numetacahe: Te épuruhi éti eta mavanairipi ema Viya, eta tímicaecherachahehi eta emasuapirahi éma. ¹² Ema Viya, émahí ticavanairipihí. Macarichu éma tatuparacahí téchayahéhi te tiúrihipuca eta náichaqueneana ena achaneana. Téchayahéhvare eta máicuñasiravacahí ena téjecapavanahi. Vahi étina tatuparacahéhini ícuñacahini ena echamuriana.

Vahi vítina vecha eta vítaresira

¹³ Esamanuchaha. Vahi táuricahini ácahehíni: “Puiti juca sácheana, achichupuca, nuyanaya te apana avasare. Níjararecaya eta nucayehequeneana. Tiámainucava nuchava te apana año. Ichapeyare eta nuganareruyare”. ¹⁴ Éti, vahi échahíni tájahapuca eta íchavaquenévaya achichu. Taicha vahi evachareruina eta

ítaresira. Tacutichucha eta iyaru. Ánipirichu eta tacaecheraira. Tásiha, témitiacaripavare. ¹⁵ Íúrihainehi ácahehini: “Ema Viya téchahavihi eta vítaresira. Te mavaraha éma, vítauchayarehi eta juca vipanereruhi” ácahehini. ¹⁶ Étiserá, tétavicavapa eta ecasiñavavaisirahi eta échajisirana. Ticutirinehi étinahini échinavahini eta ítaresirana. Vahi táurihini eta ecasiñavavaisirahi. ¹⁷ Némechahe eta juca yátupiquenehi: Mácani máimatihí eta macatuparahairahi máichaya eta táuriqueneana, tásiha te vahi máítauchahini máíchahini, ticapecaturaipahi te mamirahu ema Viya.

5

Eta náichavaquenévaya ena rícoana

¹ Tiuri puiti, nuvaraha numetacahe eta náichararacavaya ena rícoqueneana. Éna, ichape eta nacatajivairayare. Náurihaipa náiyahasamureripahini taicha eta nacatajivairaya. ² Taicha títavainapa eta náimahaqueneana. Étaripa eta nacamuirihairana eta táurinaqueneana, tanicamecainapa eta cachusiri. ³ Tájina táichaquenemahi eta naplataneana étapa eta nayehe oro. Ichape eta nacatajivairaya, taicha eta náeñamirahi, tájina náimicatarapínahini. Étainapa tímicuñacavacayare te jena yucu te táitecapapa eta jena sácheyare. ⁴ Nararihi ena nani rícoqueneana, ichape eta navayuasiravacahi eta navachachirahi ena ticaemataneacanahi eta nayehe. Tatiarihiyaresera eta sácheyare táitecapauchayare eta náicuñayare, taicha ema

Viya máimararacahi tamutu, masamahivare eta nayaseserepianahi ena páureanasami músuana. ⁵ Ena rícoana puiti te juca apaquehe, tétavicavahi eta náuritaresirahi. Tamutuhi nanica eta táurinisiqueneana, tisatuheherecanahi. Tésinanacavanahi nacuti eta cuchi te náesinacha. Éna, tójahúchavayare eta náepenirayare, nacutiyare eta tájahúchirava nacapaca eta cuchi náesinaruhi. ⁶ Tacutiquene náimicaviurehi náimicapacavare ena matapiravareanahi, náimipanapa eta namaitusirahi tiácapauchavana nacatiuchavahini.

Vicamichayare tamutu, taicha táetumechahavi eta vicuchapirahi eta machavirayare ema Viáquenu

⁷ Étisera, nuparapeanaveana, ecamichayare tamutu, táichavenehi eta ecuchapirahi eta machavirayare ema Viáquenu. Ecutiyare mácani achane ticaematanerahi. Macamichahi tamutu eta macatajivairana. Tiámainucava te tiúchucuhapa eta máevaru, mapaenumavapa majacapa eta macuchapaquenehi máevaraqui. ⁸ Ene ecaheyare éti, yátupina ecamicha tamutu, váhivare ecuinajicava eta juca éhiruhi. Ecuchapavachucha, taicha tiánehipa eta máitesirayare ema Viáquenu.

⁹ Nuparapenaveana, vahi ecuquicha eta tájiparacana nayehe ena echamuriana. Váhivare ecuemeteaca éna, apaesa tacuija eta táimicatsiriacahe te ecayaseserehipa te mamirahu ema Viya. Écharichuhi éti eta tánehirapa eta máuchujisirayare ema Juez, ecayaseserehinapa.

¹⁰ Nuparapenavechichana, nuvaraha ácutini ena profetanaini eta nacamichirahi

tamutu eta nacatajivairahi, táichavenehi eta nacametarairuirahi te máijare ema Viáquenu. ¹¹ Némechahe: Ichape eta nacunachacarevahi eta viyehe nácani ticamichanahi eta nátajivanahi. Écharichuhi eta macamichirahi ema víyarahaini Job. Échahivare eta táuriquenehi máijaracasihi me Viáquenu. Taicha tétavicavahi eta majapanuraivahi ema Viáquenu.

¹² Tacutiquene nutuparacahecha éti nuparapenaveana: Te ecayaseserehipuca, vahi ecuquicha eta juramento te máijare ema Viya, ema tépiyacahi eta anuma étapa eta juca apaquehe. Váhiquene ecuquicha eta juramento. Átupiruvachucha te ítauchayarepuca, “Nítauchayare” ácahepa. Téhesera váhipuca, étupiruvayare “Vahi nítauchaimahi” ácahepa. Apaesa tacuija taviuchahe mayehe ema Viya.

Tatuparaca eyujarauchacacayare

¹³ Te etiarihinapuca éti ecatajivahi, tatuparacahi éneuchavayare me Viya. Te etiarihinapuca eti iúrisamureanahi, tatuparacahi ejira eta alabanza. ¹⁴ Téhevare etiarihinapuca eti ecajumanahi, ímichuhayare ena víyacarana vichamuriana apaesa nayajisicahe eta aceite, te máijare ema Viáquenu. Tásiha, tiyujarauchaheanayare. ¹⁵ Jéhesare, tisamacareyarehi eta nayaseasirana, táichavenehi eta nacasiñairava me Viya. Tásiha, ema Viáquenu macanaracayarehi eti ecajumaquenehi. Te étapuca tiviuchahehi eta epecaturana, macaepahayareva ema Viya eta epecaturana. ¹⁶ Eta tacahe, te tatiarihipuca eta éjecapiravanahi mayehe ema echamurí, eyaseacayare

maperdonachahe. Tásiha, eyaseuchacacayare te eyujaraca eta enarasiraina. Taicha tétavicavahi eta tasamacarevahi eta nayujaracasa ena matapiravareana. ¹⁷ Émaripa ema vicutiquenéni achane víyarahaini profetaini Elías, te tiyujaracapa éma, tiyaseserecapa vahi tacuquiva. Tisamacarehi éma. Vaipa taquivahini. Mápana año, saisi caje eta tamajinairahi tiquiva. ¹⁸ Tásiha, tiápechavavarepa tiyujaracahi. Tiyaseserecapa táemiricahini eta tiquiva. Tiquivavarepa. Tacahe, tiúrinainehi eta evaraquiana te apaquehe.

¹⁹⁻²⁰ Nuparapenavechichana, te natiarihinapuca nácani vichamuriana téjecapavanahi tayehe eta yátupiqueneana, eti ecatuparaha iúrichavacayarehi éna, econsejachavacayare apaesa nachava éna, nánajicahini eta nájecapiravana. Tétavicavahi eta táurivahi eta íturusiraina eta nachavira, taicha táemesiava eta ecuchucuiravacayare tayehe eta náicuñayarehini, taicha eta táemesiavahi eta táepahairapa eta camuriquenehi eta napecaturana.

Tamu tupa.

**Eta Táurinaquene máechajiriruvahi ema Viya eta viyehe, ticajare puito Eta Nuevo Testamento
New Testament in Ignaciano (BL:ign:Ignaciano)**

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ignaciano

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Ignaciano

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

332465cd-916c-5bfc-8721-b0114be92360